

Súd: Okresný súd Komárno
Spisová značka: 6C/15/2014
Identifikačné číslo súdneho spisu: 4212225109
Dátum vydania rozhodnutia: 06. 03. 2015
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Agneša Néveryová
ECLI: ECLI:SK:OSKN:2015:4212225109.6

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Komárno v právnej veci navrhovateľa: EOS KSI Slovensko, s.r.o. so sídlom Bratislava ul. Pajštúnska 5 IČO: 35 724 803, v konaní zast. TOMÁŠ KUŠNÍR, s.r.o. sídlom Bratislava, ul. Pajštúnska 5 proti odporcovi: X/ D. I., R..XX.X.XXXX, O. N. A.V.: J. - R. I., B.. N. XX O. X/ J. I., R.. XX.X.XXXX, O. N. A.: J. - R. I., B.. N. XX, o zaplatenie 1774,03 Euro s prísl. sudkyňou JUDr. Agnešou Néveryovou taktó

rozhodol:

Odporcovia 1/, 2/ sú p o v i n n í navrhovateľovi zaplatiť 728,99 Euro ako aj úrok z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 633,15 Euro za čas od 8.11.2012 do 27.12.2012, ako aj úrok z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 563,15 Euro za čas od 28.12.2012 do zaplatenia a trovy konania v sume 156,61 Euro, všetko v mesačných splátkach po 100,- Euro, ktoré splátky sú splatné 28. dňa toho ktorého mesiaca pod stratou výhody splátok počnúc 40 dňom po právoplatnosti tohto rozsudku s tým, že omeškanie s plnením čo aj len jednej splátky má za následok zročnosť celého plnenia ako aj s tým, že splnením povinnosti jedným z odporcov zaniká v rozsahu tohto plnenia povinnosť plnenia ostatných odporcov. Vo zvyšku súd návrh z a m i e t a.

o d ô v o d n e n i e :

Dňa 26.11.2012 navrhovateľ súdu doručil návrh a žiadal, aby súd odporcov zaviazal zaplatiť mu 1844,03 Euro spolu s úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 633,15

Euro za čas od 8.11.2012 do zaplatenia a trovy konania, na tom skutkovom základe, že odporcovia uzatvorili s jeho právnym predchodcom - Slovenská sporiteľňa a.s. dňa XX.X.XXXX zmluvu ,na základe boli odporcom poskytnuté prostriedky, ktoré sa zaviazali splácať v dohodnutých mesačných splátkach. Odporcovia však dohodnuté splátky pravidelne a včas nezaplatili. Dlh vyplývajúci z tejto zmluvy nadobudol na základe zmluvy o postúpení pohľadávok zo dňa 24.3.2011. Okrem zaplatenia dlžnej sumy si uplatnil i úrok z omeškania a to odo dňa nasledujúceho po účinnosti postúpenia pohľadávky, t.j. od 25.3.2011 a náhradu trov konania.

Súd uznesením zo dňa 2.12.2014 č.k. 6C 15/2014-92 pripustil zmenu petitu návrhu, po ktorej zmene predmetom tohto konania je uplatnený nárok navrhovateľa na zaplatenie sumy 1547,28 Euro ako aj úroku z omeškania vo výške 226,75 Euro a úroku z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 633,15 Euro od 8.11.2012 do 27.12.2012 v sume 7,65 Euro, ako aj úroku z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 563,15 Euro za čas od 28.12.2012 do zaplatenia .

Súd vykonať dokazovanie vypočítaním navrhovateľa nemohol, pretože sa na pojednávanie nedostavil, napriek včasnému a riadnemu predvolaniu. Jeho právny zástupca sa na pojednávanie nedostavil a z dôvodu hospodárnosti konania vec žiadal rozhodnúť v jeho neprítomnosti.

Odporkyňa 1/ ako účastníčka konania uviedla, že je pravda, že uzatvorila zmluvu o splátkovom úvere s právnym predchodcom navrhovateľa. Pripustila, že pôvodný veriteľ od tejto zmluvy odstúpil, avšak ona sa nepamätá na to kedy to bolo. Nespochybnila tvrdenie navrhovateľa o tom, že na základe predmetnej zmluvy im bol poskytnutá suma 3319,39 Euro (100 000.-Sk), ani to tvrdenie, že do 18.2.2014 na vyrovnanie dlhu vyplývajúceho z tejto zmluvy zaplatili 2520,40 Euro. Po začatí tohto

konania navrhovateľovi zaplatila 70 Euro. Žiadala, aby súd povolil sporný dlh splácať v mesačných splátkach po 100 Euro, pretože jej príjem je neistý (keď pracuje príležitostne ,ak je ponuka , ako opatrovatelka v zahraničí).

Súd vykonať dokazovanie vypočítaním odporcu v rade 2/ nemohol, pretože ten sa na pojednávanie napriek riadnemu a včasnému predvolaniu nedostavil, svoju neúčast' neospravedlnil a nepožiadal o odročenie pojednávania.

Súd vo veci vykonal dokazovanie oboznámením obsahu zmluvy a splátkovom úvere zo dňa do dňa XX.X.XXXX, obchodných podmienok dodávateľa , oznámenia pôvodného veriteľa zo dňa 12.4.2011 , zmluvy o postúpení pohľadávok zo dňa 24.3.2011 a na základe takto vykonaného dokazovania zistil nasledovný skutkový a právny stav veci:

Dňa XX.X.XXXX odporcovia uzatvoril s pôvodným veriteľom -Slovenská sporiteľňa a.s. zmluvu o splátkovom úvere. Na základe tejto zmluvy tento veriteľ im poskytol úver v sume 100 000 Sk. Úroková sadzba bola dohodnutá v deň podpisu 11,8 % ročne a konečná splatnosť úveru bola dohodnutá na deň 20.12.2009. Dlh vyplývajúci z tejto zmluvy navrhovateľ nadobudol na základe zmluvy o postúpení pohľadávok zo dňa 24.3.2011a ako právny nástupca pôvodného veriteľa , v tomto konaní sa domáha zaplata sumy 1774,03 Euro ako aj úroku z omeškania vo výške 9 % zo sumy 633,15 Euro za čas od 8.11.2012 do 27.12.2012 a od 28.12.2012 do zaplata sumy 563,15 Euro do zaplata, ktorý nárok uplatňuje na základe vyše uvedenej zmluvy.

Podľa § 52 ods. 2 OZ zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom. Ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné.

Podľa ust. §-u 1 ods.1 zákon č. 258/2001 v znení účinnom do 31.12.2007

tento zákon upravuje niektoré podmienky poskytovania spotrebiteľského úveru, náležitosti zmluvy o spotrebiteľskom úvere, spôsob výpočtu celkových nákladov spotrebiteľa spojených s poskytovaním spotrebiteľského úveru a ďalšie opatrenia na ochranu spotrebiteľa.

Podľa ust. § -u 2 zákon č. 258/2001 v znení účinnom do 31.12.2007

Na účely tohto zákona sa rozumie

- a) spotrebiteľským úverom dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme odloženej platby, pôžičky alebo v inej právnej forme,
- b) zmluvou o spotrebiteľskom úvere zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a uhradiť celkové náklady spojené so spotrebiteľským úverom,

§ 4

Zmluva o spotrebiteľskom úvere

(1) Zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu, inak je neplatná.

(2) Zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí obsahuje najmä

- a) sumu, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov; ak je to možné, treba uviesť aj súčet týchto platieb s upozornením na možnosť účtovania kompenzácie ušlých výnosov, ak veriteľ chce túto možnosť využiť,
 - b) opis tovaru alebo služby, na ktoré sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje,
 - c) cenu tovaru alebo poskytnutej služby,
 - d) identifikáciu vlastníka, ak vlastníctvo neprechádza na spotrebiteľa okamihom odovzdania a prevzatia tovaru alebo služby, a podmienky nadobudnutia vlastníckeho práva spotrebiteľom,
 - e) adresu predávajúceho, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť,
 - f) meno a adresu spotrebiteľa,
 - g) ročnú percentuálnu mieru nákladov; ak nie je uvedená, spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov,
 - h) podmienky závislé od objektívnych skutočností, pri ktorých splnení môže byť upravená ročná percentuálna miera nákladov,
 - i) výpočet nákladov uvedených v § 2 písm. c) <javascript:%20fZzSRInternal('14610',%20'17456710',%20'17456710',%20'114068',%20'114078',%20'0')>, ktoré neboli zahrnuté do výpočtu ročnej percentuálnej miery nákladov; ide o určenie podmienok, za ktorých musí spotrebiteľ zaplatiť zvýšené náklady. Uvedie sa výška týchto nákladov, spôsob výpočtu alebo čo najpresnejší odhad.
- (3) Zmluva ďalej obsahuje

- a) oprávnenia spotrebiteľa na zníženie nákladov na spotrebiteľský úver pri jeho splatení pred lehotou splatnosti podľa § 6 <javascript:%20fZzSRInternal('14610',%20'17456711',%20'17456711',%20'114136',%20'114140',%20'0')>,
b) sankcie za porušenie zmluvy,
c) podmienky, za ktorých možno použiť zmenku alebo šek,
Napríklad § 497 až 507 Obchodného zákonníka <http://www.epi.sk/Main/Default.aspx?Template=~/
Main/TArticles.ascx&zssrlnkid=19147851&phContent=~/
ZzSR/ShowRule.ascx&RuleId=0&FragmentId1=425022&FragmentId2=425051>, § 2 ods. 1 písm.
b) zákona č. 483/2001 Z. z. <http://www.epi.sk/Main/Default.aspx?Template=~/
Main/TArticles.ascx&zssrlnkid=19147851&phContent=~/
ZzSR/ShowRule.ascx&RuleId=0&FragmentId1=142201&FragmentId2=142201> o bankách a o zmene a
doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
§ 663 Občianskeho zákonníka. <http://www.epi.sk/Main/Default.aspx?Template=~/
Main/TArticles.ascx&zssrlnkid=19147851&phContent=~/
ZzSR/ShowRule.ascx&RuleId=0&FragmentId1=3978723&FragmentId2=3978724>
§ 2 ods. 2 Obchodného zákonníka. <http://www.epi.sk/Main/Default.aspx?Template=~/
Main/TArticles.ascx&zssrlnkid=19147851&phContent=~/
ZzSR/ShowRule.ascx&RuleId=0&FragmentId1=422764&FragmentId2=422771>
§ 2 <http://www.epi.sk/Main/Default.aspx?Template=~/
Main/TArticles.ascx&zssrlnkid=19147851&phContent=~/
ZzSR/ShowRule.ascx&RuleId=0&FragmentId1=534821&FragmentId2=534841> zákona č. 634/1992 Zb.
<http://www.epi.sk/Main/Default.aspx?Template=~/
Main/TArticles.ascx&zssrlnkid=19147851&phContent=~/
ZzSR/ShowRule.ascx&RuleId=16315&FragmentId1=0&FragmentId2=0> o ochrane spotrebiteľa v znení
neskorších predpisov.
§ 2 <http://www.epi.sk/Main/Default.aspx?Template=~/
Main/TArticles.ascx&zssrlnkid=19147851&phContent=~/
ZzSR/ShowRule.ascx&RuleId=0&FragmentId1=87785&FragmentId2=87801> zákona č. 147/2001 Z. z.
<http://www.epi.sk/Main/Default.aspx?Template=~/
Main/TArticles.ascx&zssrlnkid=19147851&phContent=~/
ZzSR/ShowRule.ascx&RuleId=14499&FragmentId1=0&FragmentId2=0> o reklame a o zmene a doplnení
niektorých zákonov.
§ 43 Občianskeho zákonníka. <http://www.epi.sk/Main/Default.aspx?Template=~/
Main/TArticles.ascx&zssrlnkid=19147851&phContent=~/
ZzSR/ShowRule.ascx&RuleId=0&FragmentId1=3343802&FragmentId2=3343803>
d) spôsob zániku záväzku zo zmluvy,
e) práva spotrebiteľa podľa § 7 <javascript:%20fZzSRInternal('14610',%20'17456711',%20'17456711',%20'114141',%20'114155',%20'0')>.

(4) Pri nesplnení podmienok podľa odsekov 2 a 3 je zmluva o spotrebiteľskom úvere platná, ak bol spotrebiteľovi na jej základe

- a) poskytnutý spotrebiteľský úver a spotrebiteľ ho začal čerpať alebo
b) dodaný tovar alebo poskytnutá služba.

(5) Od spotrebiteľa nemôže veriteľ požadovať úrok alebo poplatky, ktoré nie sú uvedené v zmluve o spotrebiteľskom úvere.

(6) Veriteľ môže postúpiť pohľadávku, len ak to pripúšťa osobitný predpis.7) <javascript:%20fZzSRInternal('14610',%20'17456713',%20'0',%20'0',%20'0',%20'2126')> Ak dôjde k postúpeniu pohľadávky z veriteľa na tretiu osobu, postupuje sa podľa osobitného predpisu.7) <javascript:%20fZzSRInternal('14610',%20'17456713',%20'0',%20'0',%20'0',%20'2126')>

(7) Ak spotrebiteľ použije na splnenie záväzku zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere zmenku alebo šek, <javascript:%20fZzSRInternal('14610',%20'17456713',%20'0',%20'0',%20'0',%20'2127')> musí si veriteľ počínať tak, aby boli zachované všetky práva spotrebiteľa, ktoré vyplývajú zo zmluvy o poskytnutí spotrebiteľského úveru.

(8) Veriteľ zodpovedá za škodu vzniknutú spotrebiteľovi porušením odseku 7 veriteľom.

Podľa §-u 517 ods.2 OZ ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa §-u 3 Nariadenia Vlády SR bč.87/1995 v znení účinnom od 1.1.2009 výška úrokov z omeškania je o päť percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Podľa § 142 ods. 2 OSP ak mal účastník vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadny z účastníkov nemá na náhradu trov právo.

Základnou črtou spotrebiteľských zmlúv je to, že sú pre spotrebiteľa vopred pripravené a nie je vytvorený priestor na dojednanie obsahu zmluvy alebo jej zmeny. Úver poskytnutý právny predchodcom navrhovateľa túto charakteristiku spĺňa. Súčasťou tejto zmluvy o úvere sa stali aj všeobecné podmienky poskytnutia úveru, ktoré odporcovia ovplyvniť nemohli, nakoľko boli pripravené už vopred pre veľký počet spotrebiteľov. Je bezpochybné, že pôvodný veriteľ má v predmete svojej činnosti poskytovanie úverov a v priebehu konania nebolo navrhovateľom tvrdené a ani preukázané, že sporný úver bol poskytnutý odporcom za účelom výkonu zamestnania, povolania alebo podnikania. Táto zmluva o úvere neobsahuje žiadnu zmienku o poskytnutí úveru na výkon zamestnania, povolania alebo podnikania a ani nič nenasvedčuje na to aké je povolanie odporcov ako odberateľov a aký konkrétny súvis s takýmto povolaním či predmetom činnosti odberateľa vôbec uzavretie tejto zmluvy má. Na základe týchto skutočností súd ustálil, že zmluva o aktivácii pôžičkovej karty uzavretá dňa 31.1.2005 je spotrebiteľskou zmluvou.

Vychádzajúc z vyššie uvedených súd konštatuje, že ide o spor zo spotrebiteľskej zmluvy uzatvorenej medzi právny predchodcom navrhovateľa a odporcom dňa 31. 1. 2005, z ktorej navrhovateľ vyvodzuje svoj nárok uplatnený v konaní. Na právny vzťah vzniknutý touto zmluvou preto treba aplikovať právne normy spotrebiteľského práva, a to zák. č.258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch v znení účinnom v čase vzniku právneho vzťahu, t. j. do 31. 12. 2007 (ďalej len Zákon o spotrebiteľských úveroch) ako lex specialis a všeobecnú úpravu obsiahnutú v ust. § 52 a nasl. Občianskeho zákonníka o spotrebiteľských zmluvách. Zákon o spotrebiteľských úveroch upravoval niektoré podmienky poskytovania spotrebiteľského úveru, náležitosti zmluvy o spotrebiteľskom úvere, spôsob výpočtu celkových nákladov spotrebiteľa spojených s poskytovaním spotrebiteľského úveru a ďalšie opatrenia na ochranu spotrebiteľa. Za spotrebiteľský úver označoval dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme odloženej platby, pôžičky alebo v inej právnej forme (§ 2 písm. a/) a zmluvu o spotrebiteľskom úvere ako zmluvu, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a uhradiť mu celkové náklady spojené so spotrebiteľským úverom (§ 2 písm. b/). Zároveň v ust. § 1 ods. 2 písm. a-g) taxatívne uvádzal zmluvy, na ktoré sa tento zákon nevzťahuje. Vychádzajúc z ust. § 4 ods. 1-3 Zákona o spotrebiteľských úveroch zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu, inak je neplatná a okrem všeobecných náležitostí musí obsahovať najmä ďalšie taxatívne uvedené náležitosti, medzi iným sumu, počet a termín splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, opis tovaru alebo služby, na ktoré sa vzťahuje, cenu tovaru alebo poskytnutej služby, ročnú percentuálnu mieru nákladov, sankcie za porušenie zmluvy, spôsob zániku záväzku zo zmluvy, atď. Pri nesplnení týchto podmienok je zmluva o spotrebiteľskom úvere platná, ak bol spotrebiteľovi na jeho základe poskytnutý spotrebiteľský úver a spotrebiteľ ho začal čerpať alebo dodaný tovar alebo poskytnutá služba (§ 4 ods. 4 písm. a, b) zákona). Pokiaľ však v zmluve o spotrebiteľskom úvere nie sú uvedené úroky alebo poplatky, veriteľ ich nemôže od spotrebiteľa požadovať (§ 4 ods. 5 zákona) a taktiež za situácie, že v nej nie je uvedená ročná percentuálna miera nákladov, spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov (§ 4 ods. 2 písm. g) zákona). Zároveň zmluva o spotrebiteľskom úvere pre svoju platnosť musí spĺňať i základné náležitosti právneho úkonu ustanovené v § 37 ods. 1 OZ, týkajúce sa vôle (musí byť uzatvorená slobodne a vážne) a prejavu vôle (musí byť určitá a zrozumiteľná), inak je absolútne neplatná. Pred uzavretím zmluvy o spotrebiteľskom úvere musí byť spotrebiteľ písomne oboznámený so zmluvnými podmienkami podľa § 4 zákona, na požiadanie musí veriteľ poskytnúť spotrebiteľovi i ďalšie doplňujúce informácie (§ 3 ods. zákona). Súd v konaní predovšetkým zisťoval, či predmetná zmluva má všetky náležitosti zmluvy o spotrebiteľskom úvere podľa citovaných ustanovení zákona č.258/2001 Z.z. v znení neskorších zmien. Súd konštatuje, že zmluva z ktorej navrhovateľ vyvodzuje svoj uplatnený nárok, neobsahuje náležitosť podľa §-u 4 ods.2 písm. g) - teda ročnú percentuálnu mieru nákladov. Absencia tohto údaja v spotrebiteľskej zmluve má za následok, že spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov. Súd zdôraznene poukazuje na to, že ani v obchodných podmienkach dodávateľa (pre spotrebiteľa zrozumiteľne) tento údaj konkrétne na túto zmluvu sa vzťahujúci nie je uvedený. Treba pritom poukázať na to, že obchodné podmienky dodávateľa sú neprehľadné a rozsiahle, s takou odbornou právnou terminológiou, ktoré pre bežného spotrebiteľa sú ťažko zrozumiteľné, preto

možno mať dôvodné pochybnosti o tom, či spotrebiteľ pri podpisovaní predmetnej zmluvy mohol si byť vedomí akými konkrétnymi právami a povinnosťami pre neho tento právny vzťah vzniká. Vo svetle vyššie uvedených odporcovia sú povinní navrhovateľovi vrátiť poskytnutý úver bezúročne a bez poplatkov. Veriteľ odporcom poskytol celkom sumu 3319,39 Euro a odporcovia doteraz zaplatil 2590,40 Euro, to znamená, navrhovateľovi majú vrátiť ešte 728,99, preto súd odporcov zaviazal navrhovateľovi túto sumu zaplatiť tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozsudku. Úroky z omeškania súd navrhovateľovi priznal tak, ako je uvedené vo výroku rozsudku, pretože nie je sporné, že odporcovia už boli v omeškaní s predmetným peňažným dlhom v uvedenom období s prihliadnutím na to, že konečná splatnosť úveru nastala 20.12.2009.

V ostanej časti uplatnený nárok súd považoval za nedôvodný, preto návrh ako nedôvodný zamietol. Súd pri rozhodovaní o trovách konania vychádzal zo zásady úspechu v konaní v zmysle § 142 ods. 2 OSP. Pri čiastočnom úspechu oboch účastníkov náhradu trov rozdelil podľa úspechu v konaní a navrhovateľovi priznal náhradu trov 41% zo vzniknutých trov. Navrhovateľovi vznikli trovy nasledovne: zaplatený súdny poplatok v sume 97 Euro a trovy právneho zastúpenia podľa vyhl. 655/2004 Z.z. v sume 284,61 Euro spolu teda v sume 381,61 Euro. Z tejto sumy navrhovateľovi pri čiastočnom úspechu prináleží z titulu náhrady trov konania suma 156,61 Euro.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia na podpísanom súde v 4 vyhotoveniach. V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Podľa ust. §-u 251 ods. 1 OSP, ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona (exekučný poriadok) ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia.